

INFO

febi
109703

Blue Print
ADU172203

To Fit
Various
Mercedes-Benz
models

Air Filter



DE Einbauanleitung

Haken aushängen und Halterung vom Motorsteuergerät abnehmen, dann Befestigungsschrauben des Filtergehäuses entfernen.

Hebeln Sie die Abdeckung des Luftfiltergehäuses mit dem Steuergerät vorsichtig ab.

Entfernen Sie den alten Luftfilter und reinigen Sie das Gehäuse, indem Sie Schmutz und Ablagerungen entfernen.

Setzen Sie den neuen Filter in das Gehäuse ein und achten Sie dabei auf die Ausrichtung. Bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an, achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung zum Gehäuse, und ziehen Sie alle Schrauben fest. Bringen Sie dann die Halterung und das Steuergerät wieder an.

For more technical information please visit: partsfinder.bilsteingroup.com

Setzen Sie die Anpassungsparameter des Luftfilters mit einem geeigneten Testgerät zurück. Dadurch wird der Verschmutzungsgrad des Luftfilters zurückgesetzt.

EN Installation instructions

Unhook catches and detach bracket from engine control unit, then remove filter housing retaining screws. Carefully pry off the air filter housing cover and place with the control unit.

Remove old air filter and clean the housing, removing dirt and debris.

Insert the new filter into the housing, checking orientation. Refit the housing cover, ensuring correct alignment of the housing and tighten all screws. Then reinstall bracket and control unit.

Reset air filter adaption parameters using a suitable diagnostic tool.
This resets the air filter contamination level.

FR Instructions d'installation

Décrochez les loquets et détachez le support de l'unité de commande du moteur, puis retirez les vis de fixation du boîtier du filtre.

Soulevez délicatement le couvercle du boîtier du filtre à air et placez-le avec l'unité de commande.

Retirez l'ancien filtre à air et nettoyez le boîtier en éliminant la saleté et les débris.

Insérez le nouveau filtre dans le boîtier en vérifiant son orientation.

Remettez le couvercle du boîtier en place en veillant à ce que le boîtier soit correctement aligné, puis serrez toutes les vis. Réinstallez ensuite le support et l'unité de commande.

Réinitialisez les paramètres d'adaptation du filtre à air à l'aide d'un outil de diagnostic approprié. Cela réinitialise le niveau de contamination du filtre à air.

ES Instrucciones de montaje

Desenganche las pestañas y separe el soporte de la unidad de control del motor, luego retire los tornillos de sujeción de la carcasa del filtro. Extraiga con cuidado la tapa de la carcasa del filtro de aire y colóquela junto a la unidad de control.

Saque el filtro de aire antiguo y limpie la carcasa, eliminando la suciedad y los residuos.

Introduzca el filtro nuevo en la carcasa, comprobando la orientación. Vuelva a colocar la tapa de la carcasa, asegurándose de que la carcasa esté correctamente alineada, y apriete todos los tornillos. A continuación, vuelva a montar el soporte y la unidad de control.

Restablezca los parámetros de adaptación del filtro de aire utilizando una herramienta de diagnóstico adecuada. De esta manera, se restablecerá el nivel de contaminación del filtro de aire.

IT ¡Atención!

Sganciare i fermi e staccare la staffa dalla centralina motore, quindi rimuovere le viti di fissaggio dell'alloggiamento del filtro.

Sollevarlo con cautela il coperchio dell'alloggiamento del filtro dell'aria e posizionarlo sull'unità di controllo.

Rimuovere il vecchio filtro dell'aria e pulire l'alloggiamento, rimuovendo sporco e detriti.

Inserire il nuovo filtro nell'alloggiamento, verificandone l'orientamento. Rimontare il coperchio dell'alloggiamento, assicurandosi che sia correttamente allineato, e serrare tutte le viti. Quindi reinstallare la staffa e l'unità di controllo.

Reimpostare i parametri di adattamento del filtro dell'aria utilizzando uno strumento diagnostico adeguato. In questo modo si reimposta il livello di contaminazione del filtro dell'aria.

PT Instruções de instalação

Desprenda os ganchos e retire o suporte da unidade de comando do motor, depois remova os parafusos de fixação da caixa do filtro.

Retire cuidadosamente a tampa da caixa do filtro de ar e coloque-a junto da unidade de comando.

Remova o filtro de ar usado e limpe a caixa, removendo a sujidade e os detritos.

Insira o novo filtro na caixa, verificando a orientação. Volte a colocar a tampa, garantindo o alinhamento correto com a caixa e aperte todos os parafusos. De seguida, volte a instalar o suporte e a unidade de comando.

Reinicie os parâmetros de adaptação do filtro de ar utilizando uma ferramenta de diagnóstico adequada. Isto reinicia o nível de contaminação do filtro de ar.

NL Montage-instructies

Maak de vergrendelingen los en verwijder de beugel van de motorregeleenheid, verwijder vervolgens de bevestigingsschroeven van het filterhuis.

Wrik de deksel van het luchtfilterhuis voorzichtig los en leg deze bij de regeleenheid.

Verwijder het oude luchtfilter en reinig de behuizing door vuil en resten te verwijderen.

Plaats het nieuwe filter in de behuizing en controleer de richting.

Plaats het deksel van de behuizing terug, zorg ervoor dat de behuizing correct is uitgelijnd en draai alle schroeven vast. Plaats vervolgens de beugel en de regeleenheid terug.

Reset de aanpassingsparameters van het luchtfilter met behulp van een geschikt diagnoseapparaat. Hiermee wordt het vervuilingsniveau van het luchtfilter gereset.

PL Instrukcja montażu

Odczepić zatrzaski i odłączyć wspornik od modułu sterującego silnika, a następnie odkręcić śruby mocujące obudowę filtra.

Ostrożnie podważyć pokrywę obudowy filtra powietrza i umieścić ją wraz z modułem sterującym.

Wyjąć stary filtr powietrza i wyczyścić obudowę, usuwając brud i zanieczyszczenia.

Włożyć nowy filtr do obudowy, sprawdzając jego orientację.

Założyć ponownie pokrywę obudowy, upewniając się, że obudowa jest prawidłowo wyrównana, i dokręcić wszystkie śruby. Następnie ponownie zamontować wspornik i moduł sterujący.

Zresetować parametry adaptacyjne filtra powietrza za pomocą odpowiedniego narzędzia diagnostycznego. Spowoduje to zresetowanie poziomu zanieczyszczenia filtra powietrza.

RU Инструкции по установке

Отсоедините защелки и отсоедините кронштейн от блока управления, затем открутите крепежные винты корпуса фильтра. Осторожно снимите крышку корпуса воздушного фильтра и установите ее вместе с блоком управления.

Снимите старый воздушный фильтр и очистите корпус, удалив грязь и мусор.

Вставьте новый фильтр в корпус, проверив его ориентацию.

Установите крышку корпуса, убедившись в правильном выравнивании корпуса, и затяните все винты. Затем установите кронштейн и блок управления.

Сбросьте параметры адаптации воздушного фильтра с помощью подходящего диагностического инструмента для возврата настроек к номинальному значению уровня загрязнения воздушного фильтра.

SR Uputstva za montažu

Oslobodite kopče i odvojite nosač od upravljačke jedinice motora, zatim uklonite vijke koji drže kućište filtra.

Pažljivo odlepите poklopac kućišta filtra za vazduh i stavite ga uz upravljačku jedinicu.

Uklonite stari filter za vazduh i očistite kućište, uklanjajući prljavštinu i ostatke.

Ubacite novi filter u kućište, proverite orijentaciju. Ponovo postavite poklopac kućišta, osiguravajući pravilno poravnanje kućišta i zategnite sve vijke. Zatim ponovo ugradite nosač i upravljačku jedinicu.

Resetujte parametre adaptacije vazdušnog filtera pomoću odgovarajućeg dijagnostičkog alata. Ovo resetuje nivo kontaminacije vazdušnog filtera.

TR Montaj talimatları

Kelepçeleri açın ve motor kontrol ünitesinden braketi çıkarın, ardından filtre muhafazasını sabitleyen vidaları sökün.

Hava filtresi muhafazasının kapağını dikkatlice kaldırın ve kontrol ünitesinin üzerine yerleştirin.

Eski hava filtresini çıkarın ve yuvayı temizleyerek kir ve kalıntıları gidirin.

Yeni filtreyi muhafazaya yerleştirin ve yönünü kontrol edin.

Muhafaza kapağını tekrar takın, muhafazanın doğru hizalandığından emin olun ve tüm vidaları sıkın. Ardından braketi ve kontrol ünitesini tekrar takın.

Uygun bir teşhis aracı kullanarak hava filtresi adaptasyon parametrelerini sıfırlayın. Bu, hava filtresi kirlilik seviyesini sıfırlar.

AR تعليمات التركيب

افصل المزالج وفك الحامل من وحدة التحكم في المحرك، ثم قم بإزالة مسامير تثبيت غطاء الفلتر.

انزع غطاء فلتر الهواء بحذر وضعه مع وحدة التحكم.

ثم قم بإزالة الفلتر القديم ونظف الغطاء، وأزل الأوساخ والشوائب.

أدخل الفلتر الجديد في الحاوية، مع التأكد من الاتجاه الصحيح. أعد تركيب الغطاء، مع التأكد من وضع الغطاء بشكل صحيح، ثم أحكم ربط جميع البراغي.

بعد ذلك، أعد تركيب الحامل ووحدة التحكم.

أعد ضبط معايير تكييف فلتر الهواء باستخدام أداة تشخيص مناسبة. هذا يؤدي إلى إعادة ضبط مستوى تلوث فلتر الهواء.